



Unione Europea

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2007-2013



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
D.G. per gli Affari Internazionali - Ufficio IV
Programmazione e gestione dei fondi strutturali europei
e nazionali per lo sviluppo e la coesione sociale

COMPETENZE PER LO SVILUPPO (FSE)



ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE
"Michele Maria MILANO"

VIA DELLO SPORT, 25 - 89024 POLISTENA (RC)

TEL. (0966) 931047 - FAX (0966) 940790

C.F. : 82000860807 - C.M. RCTF030008

rctf030008@istruzione.it - RCTF030008@PEC.ISTRUZIONE.IT

www.itispolistena.it



Prot. n° 6173

Polistena, 30 Luglio 2014

- [AGLI OPERATORI ECONOMICI INVITATI DA QUESTA ISTITUZIONE SCOLASTICA](#)

- [ALL'ALBO E AL SITO WEB DI QUESTA ISTITUZIONE SCOLASTICA](#)

PON C-1-FSE-2014-22 – BANDO DI GARA CON PROCEDURA DI AFFIDAMENTO IN ECONOMIA, MEDIANTE COTTIMO FIDUCIARIO, senza previa pubblicazione, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la realizzazione di "n. 2 Soggiorni-Studio a **Edimburgo** oppure **Glasgow** (Scozia - Città sede dello stage)"

Periodo: seconda decade di Agosto/Seconda decade di Settembre 2014

Modulo A) **PON C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE"**

Modulo B) **PON C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE 2"**

Codice C.U.P.: E18F14000110007

Codice C.I.G.: 58739611F6

Programma dei Fondi Strutturali 2007/2013. Circolare straordinaria Prot. n. AOODGAI/676 del 23.01.2014 – FSE PON "COMPETENZE PER LO SVILUPPO" - 2007 IT 05 PO 007 Obiettivo Convergenza – Attività cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo e realizzate nell'ambito del Programma Operativo Nazionale "Competenze per lo Sviluppo" - Obiettivo C1 "Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – Comunicazione nelle lingue straniere".

Nell'ambito del PON FSE "Ambienti per l'apprendimento" – Obiettivo/Azione **C1-FSE-2014-22** Bando Prot. n. AOODGAI/676 del 23.01.2014, autorizzato dal MIUR con nota Prot. n. AOODGAI/4037 del 14.05.2014, si intende affidare in economia, mediante cottimo fiduciario, *ai sensi degli artt. 124 e 125 del D Lgs. n. 163 del 12.04.2006 e ss.mm.ii.* e della Determina a contrarre del D.S. dell'Istituzione Scolastica prot. n° 6150 del 29.07.2014, la realizzazione dei progetti su descritti.

La fornitura dovrà essere realizzata secondo le modalità e le specifiche definite nell'allegata lettera di invito.

Codesto Operatore economico, ove interessato, è invitato a presentare la propria migliore offerta tecnica - economica per la realizzazione dell'attività in oggetto entro e non oltre le **ore 13,00 del 05.08.2014**.

Si prega di voler comunicare il mancato interesse a partecipare all'indicata procedura.

Le offerte tecniche – economiche o le eventuali comunicazioni di mancato interesse a partecipare alla procedura, dovranno essere trasmesse al seguente indirizzo:

Istituto Tecnico Industriale Statale "M. M. Milano" Via dello Sport, 25 - 89024 Polistena (RC)

Il Dirigente Scolastico

Prof. Francesco MILETO*

** firma autografa sostituita a mezzo stampa,
ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D. Lgs. n. 39/1993*

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

Vista la Normativa comunitaria di riferimento:

- Regolamento (CE) n. 1828/2006 della Commissione che stabilisce modalità di applicazione del Regolamento (CE) n. 1083/2006 del Consiglio recante disposizioni generali sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale, sul Fondo Sociale Europeo e del Regolamento (CE) n. 1080/2006 del Parlamento Europeo e del Consiglio relativo al Fondo Europeo di Sviluppo Regionale;
- Regolamento (CE) n. 1081/2006 relativo al F.S.E. e s.m.i;

Vista la Normativa nazionale di riferimento:

- D.I. 44/2001 recante norme sull'ordinamento contabile degli istituti scolastici;
- Circolare del Ministero del Lavoro n. 2 del 2 febbraio 2009;
- D.P.R. 196/2008 disposizioni generali sul Fondo Europeo di Sviluppo Regionale, sul Fondo Sociale Europeo e sul Fondo di Coesione;
- Vademecum della spesa ammissibile al Fondo Sociale Europeo – Ministero del Lavoro, Programmi Operativi 2007/2013 ed. 02/11/2010;
- “Disposizioni ed Istruzioni per l’attuazione delle iniziative cofinanziate dai Fondi Strutturali Europei 2007/2013 - Edizione 2010” e s.m.i.;
- Circolare 36 del 22/10/2010 del MEF – Legge 122/2010;
- Circolare straordinaria 5683 del 20/04/2011;
- la circolare MIUR Dipartimento per la Programmazione-Direzione Generale per gli Affari internazionali Ufficio IV Prot. n. 10565 del 4 luglio 2012 e allegati - Chiarimenti e istruzioni in ordine alle procedure per l'acquisizione in economia di lavori e servizi;
- la circolare MIUR Dipartimento per la Programmazione-Direzione Generale per gli Affari Internazionali Ufficio IV Prot. n. 1406 del 13.02.2014;
- la Nota MIUR-Dipartimento per la Programmazione-Direzione Generale per gli Affari Internazionali-Ufficio IV AOODGAI/3200 dell'11.04.2014;

Visto il Decreto Legislativo n° 163/2006 e ss.mm.ii. (Codice dei contratti pubblici relativi ai lavori, servizi e forniture in attuazione delle direttive 2004/17/CE e 2004/18/CE);

Visto il Bando Prot. n. AOODGAI/676 del 23.01.2014, iniziative dei FONDI STRUTTURALI EUROPEI – FSE PON “COMPETENZE PER LO SVILUPPO” - 2007 IT 05 PO 007 Obiettivo Convergenza – Attività cofinanziate dal Fondo Sociale Europeo e realizzate nell’ambito del Programma Operativo Nazionale “Competenze per lo Sviluppo”;

Vista l’Autorizzazione del Piano Annualità 2013/2014 pubblicato dal MIUR con avviso Prot. n. AOODGAI/4037 del 14.05.2014;

Atteso che il progetto autorizzato con **Codice C-1-FSE-2014-22**, da attuare in Paesi dell’U.E. anglofoni, con destinazione **Edimburgo** oppure **Glasgow** (Scozia – Città sede dello stage) è articolato in due moduli, rispettivamente:

Modulo A) PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE” rivolto a 15 Studenti delle classi Terze,

Modulo B) PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2” rivolto a 15 Studenti delle classi Quarte;

Vista la delibera del Collegio dei Docenti n. 6 del 27.05.2014;

Vista la determina del Dirigente Scolastico prot. n. 4443 del 27.05.2014 di formale assunzione nel Programma Annuale 2014 del Finanziamento per il **progetto Codice C-1-FSE-2014-22**;

Vista la delibera del Consiglio d’Istituto – Seduta n. 6 del 27.05.2014 di assunzione nel Programma Annuale

2014 del finanziamento e di approvazione di criteri e modalità per la realizzazione delle attività di cui al presente Bando e conseguente inserimento nel vigente POF;

Vista la nota prot. n. AOODGAI/6532 del 14.07.2014;

Considerato che il ricorso al “pacchetto completo” meglio si addice alla procedura concorsuale in quanto risponde ai criteri di speditezza ed efficacia, aspetti fondamentali per la procedura in esame, soprattutto per rispettare i tempi molto ristretti a disposizione ed in un periodo in cui l’Istituzione Scolastica ed il Personale tutto sarà impegnato nella fase di riorganizzazione legata all’avvio del nuovo anno scolastico;

Considerata la difficoltà per questa Istituzione Scolastica di poter acquisire direttamente da Enti Formatori e Enti certificatori esteri le proposte offerte relative alle attività formative e rispettive certificazioni linguistiche;

Vista la Determina a contrarre del Dirigente Scolastico prot. n. 6150 del 29.07.2014 per il progetto autorizzato con **Codice C-1-FSE-2014-22**;

E M A N A

Il presente bando di gara per la fornitura di beni e servizi con procedura di affidamento in economia, mediante cottimo fiduciario, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e ss.mm.ii., senza previa pubblicazione, per la realizzazione di n. 02 Soggiorni-Studio da attuare in un Paese dell’U.E. anglofono, con destinazione **Edimburgo** oppure **Glasgow** (Scozia – Città sede dello stage) articolato in due moduli, rispettivamente:

- Modulo A) **PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE” rivolto a 15 Studenti delle classi Terze,**
- Modulo B) **PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2” rivolto a 15 Studenti delle classi Quarte,**

con la formula di un pacchetto completo, lotto unico, comprensivi di viaggio, servizi di vitto e alloggio, formazione con docenti esperti madrelingua come meglio di seguito descritto, nell’ambito della Programmazione Fondi Strutturali 2007/13 - Programma Operativo Nazionale “Competenze per lo Sviluppo” - Obiettivo C1 “Interventi formativi per lo sviluppo delle competenze chiave – Comunicazione nelle lingue straniere”.

Art. 1 - OGGETTO DELLA GARA

Il presente Bando ha per oggetto la fornitura di servizi per:

- organizzazione, gestione e assistenza viaggi verso le mete designate e spostamenti in loco;
- gestione e assistenza logistica, durante il soggiorno, comprendente vitto e alloggio in un Paese dell’U.E. anglofono, con destinazione **Edimburgo** oppure **Glasgow** (Scozia – Città sede dello stage);
- mezzi di trasporto: pullman GT da Polistena (RC) all’aeroporto di Lamezia Terme A/R e ritorno; aereo – compagnia di bandiera – dall’aeroporto di Lamezia Terme A/R alla città sede dello stage dei due moduli (con eventuale scalo/i previsto/i) e ritorno;
- organizzazione delle attività di formazione con i Centri di Formazione Linguistica richiesti;
- durata: n° 4 settimane;
- periodo: Seconda decade di Agosto/Seconda decade di Settembre 2014;
- partecipanti: n° 2 gruppi di studenti (n. 15 studenti delle classi terze per il Modulo “**ENGLISH FOR EVERYONE**” e n. 15 studenti delle classi quarte per il Modulo “**ENGLISH FOR EVERYONE 2**”);
- accompagnatori: quattro Docenti Tutor (n. 2 Tutor per ciascuno dei due progetti autorizzati);
- servizio e trattamento: Hotel oppure College con trattamento di pensione completa.

Ciascun modulo è designato di seguito con le denominazioni "Modulo A e Modulo B" così come specificato nella tabella seguente:

PROGETTO PON: C-1-FSE-2014-22		
Codice C.U.P.: E18F14000110007		Codice C.I.G.: 58739611F6
PROGETTO	Destinatari	n. ore (durata)
MODULO A: C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE" Potenziamento lingua inglese finalizzato alla cert. LIVELLO B1 o superiore	<ul style="list-style-type: none"> n. 15 Studenti frequentanti le classi terze a.s. 2013.14 n. 2 Docenti/TUTOR accompagnatori 	80 ore di formazione finalizzate al conseguimento della certificazione, da effettuarsi nel corso di un soggiorno di quattro settimane.
MODULO B: C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE 2" Potenziamento lingua inglese finalizzato alla cert. LIVELLO B2 o superiore	<ul style="list-style-type: none"> n. 15 Studenti frequentanti le classi quarte a.s. 2013.14 n. 2 Docenti/TUTOR accompagnatori 	80 ore di formazione finalizzate al conseguimento della certificazione, da effettuarsi nel corso di un soggiorno di quattro settimane.

L'Operatore economico offerente fornirà offerta economica dettagliata e tutta la documentazione a supporto per le prestazioni richieste nel presente Bando, che costituisce a tutti gli effetti contratto per adesione. Pertanto, le disposizioni contenute nel presente bando risultano vincolanti e l'eventuale mancata adesione a quanto richiesto costituirà motivo di esclusione.

L'Operatore economico offerente dovrà presentare la propria offerta completa, distinta per ciascun Progetto.

Art. 2 - IMPORTO A BASE DI GARA

L'importo per il corso linguistico assunto a base di gara per la fornitura di cui alla presente lettera d'invito è pari ad **€ 66.775,00** (sessantaseimilasettecentosettantacinque//00) IVA inclusa, per ciascun progetto, per un totale complessivo pari ad **€ 133.550,00** (centotrentatremilacinquecentocinquanta//00) IVA inclusa.

All'interno dell'importo predetto le somme previste per la realizzazione dell'oggetto dell'appalto, sono così suddivise:

PROGETTO PON: C-1-FSE-2014-22		
MODULO A	"ENGLISH FOR EVERYONE"	Studenti frequentanti le classi terze a.s. 2013.14
Voce 1: Formazione	Docente esperto madrelingua per n. 80 ore max ad € 80,00 l'ora per modulo (omnicomprensivi).	€ 6.400,00
Voce 2: Certificazione linguistica	Esami per la certificazione rilasciata da uno degli Enti Certificatori esterni riconosciuti dal Paese di origine e/o accreditati secondo il Framework europeo delle Lingue (LIVELLO B1 o superiore) per gli allievi al rientro presso la nostra sede per n° 1 modulo comprensivo delle spese di trasporto per il raggiungimento della sede di esame.	€ 3.000,00

<p style="text-align: center;">Voce 3: Viaggio e soggiorno</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC) all'aeroporto di Lamezia Terme A/R per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori. - Volo A/R da Lamezia Terme (con compagnia di bandiera) per Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori, tasse aeroportuali nazionali e internazionali incluse. - Soggiorno a Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per quattro settimane (viaggio, vitto, alloggio e trasferimenti) per n. 15 allievi + n. 2 docenti/tutor accompagnatori nel periodo compreso tra la seconda decade di Luglio e la seconda decade di Settembre 2014. - Durata soggiorno-studio pari a quattro settimane. 	<p>€ 57.375,00</p>
Totale Modulo A (I.V.A. compresa)		€ 66.775,00
MODULO B	“ENGLISH FOR EVERYONE 2”	Studenti frequentanti le classi quarte a.s. 2013.14
<p style="text-align: center;">Voce 1: Formazione</p>	<p>Docente esperto madrelingua per n. 80 ore max ad € 80,00 l'ora per modulo (omnicomprensivi).</p>	<p>€ 6.400,00</p>
<p style="text-align: center;">Voce 2: Certificazione linguistica</p>	<p>Esami per la certificazione rilasciata da uno degli Enti Certificatori esterni riconosciuti dal Paese di origine e/o accreditati secondo il Framework europeo delle Lingue (esami LIVELLO B2 o superiore) per gli allievi al rientro presso la nostra sede per n° 1 modulo, comprensivo delle spese di trasporto per il raggiungimento della sede di esame.</p>	<p>€ 3.000,00</p>
<p style="text-align: center;">Voce 3: Viaggio e soggiorno</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC) all'aeroporto di Lamezia Terme A/R per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori. - Volo A/R da Lamezia Terme (con compagnia di bandiera) per Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori, tasse aeroportuali nazionali e internazionali incluse. - Soggiorno a Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per quattro settimane (viaggio, vitto, alloggio e trasferimenti) per n. 15 allievi + n. 2 docenti/tutor accompagnatori nel periodo compreso tra la seconda decade di Luglio e la seconda decade di Settembre 2014. 	<p>€ 57.375,00</p>

	- Durata soggiorno-studio pari a quattro settimane.	
Totale Modulo B (I.V.A. compresa)		€ 66.775,00

L'importo a base di gara è soggetto solo a ribasso. Non sono ammesse offerte in aumento o condizionate per nessuna ragione.

Art. 3 - CONTENUTI DELLA GARA

L'offerta concernente il "Soggiorno-Studio a **Edimburgo** oppure **Glasgow** (Scozia – Città sede dello stage)" richiesto dovrà soddisfare per ogni Progetto i servizi/caratteristiche di seguito meglio esplicitati, pena l'esclusione dal bando di gara in oggetto, che costituiscono tutti i punti dell'Offerta tecnica (**Allegato 3**):

- Indicare le quote individuali di partecipazione per n. 15 studenti delle classi terze + n. 2 Tutor accompagnatori - Modulo A) **PON C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE"** e le quote individuali di partecipazione per n. 15 studenti delle classi quarte + n. 2 Tutor accompagnatori - Modulo B) **PON C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE 2"**;
- Precisare le date di partenza e di conclusione dei due soggiorni-studio, atteso che i due Progetti dovranno svolgersi simultaneamente;
- Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC) /Aeroporto di Lamezia Terme A/R e ritorno;
- Viaggio in aereo con compagnia di bandiera in classe economica e specificare aeroporto di arrivo;
- Tasse aeroportuali e percentuali di servizio;
- Trasferimento in pullman GT aeroporto/Hotel oppure College/aeroporto e ritorno;
- Sistemazione nella stessa struttura recettiva per i due Moduli, atteso che si svolgeranno simultaneamente, Hotel 3* oppure College, in camere doppie e/o triple per gli studenti con bagno privato e camere singole per i Tutor con bagno privato;
- Trattamento di pensione completa per tutti i partecipanti: colazione internazionale; pranzo e cena serviti con ingredienti freschi, cucinati al momento e non con cibi congelati o precotti. Il menù deve essere congruamente variato e prevedere un primo, un secondo più contorno, frutta e acqua minerale e bevande analcoliche. A richiesta deve essere prevista la possibilità di sostituzione dei pasti in albergo con pranzi nei ristoranti nei luoghi delle escursioni o, dove non possibile, con cestini da viaggio;
- Specificare in un elenco dettagliato tutte le attività didattiche propriamente dette del corso che saranno affiancate da attività culturali, ricreative e/o sportive. (L'agenzia formativa, di viaggi/tour operator offerente vorrà dunque specificare nella propria offerta tecnico-economica la propria proposta di programma delle eventuali attività culturali, ricreative e/o sportive); si effettueranno escursioni nel tempo libero con visite guidate e fornitura gratuita sia di Servizio bus, sia di biglietti di ingresso a musei, monumenti , parchi, luoghi di spettacolo, di sport, nonché di altre attrezzature per il tempo libero e delle escursioni nei luoghi di maggiore interesse, vicini alla sede dello stage, con servizio bus privato per le escursioni, prevedendo:
 - ✓ a) almeno due visite di mezza giornata e almeno quattro di una intera giornata (sabato e domenica), con visite guidate per permettere l'approfondimento da parte degli studenti della conoscenza del paese straniero (ed Indicare chiaramente il numero di escursioni) con trasferimenti gratuiti, comprensive di guide e/o accompagnatore parlante lingua inglese;
 - ✓ b) biglietti per bus o metro per tutti i partecipanti, e tutor presenti, Travel card e/o abbonamento ai mezzi pubblici per l'intero periodo per 15 + 15 alunni e per 2 + 2 Docenti/Tutor accompagnatori presenti;
 - ✓ c) programma ricreativo serale per tutta la durata del soggiorno.

- Garantire il corretto vitto qualora fossero presenti studenti o accompagnatori affetti da intolleranze e/o disturbi alimentari;
- Indicare i servizi di riferimento presenti nella struttura ricettiva (lavanderia, luoghi di intrattenimento, ecc.);
- Prevedere ingresso gratuito ai musei e a tutte le attrazioni previste dal programma;
- Garantire il trasferimento con pullman GT dall'aeroporto di arrivo alla sede di svolgimento dello Stage linguistico all'arrivo e viceversa al ritorno;
- Contenere una descrizione dettagliata dell'organizzazione del viaggio all'estero (organizzazione del trasporto-trasferimento, soggiorno, organizzazione scolastica, ecc.);
- Specificare le strutture utilizzate (denominazione, luogo, recapiti telefonici, ecc.) ed eventuali attività di animazione, partecipazione ad eventi, ecc;
- Garantire la copertura assicurativa contro gli infortuni, assistenza sanitaria e danni contro terzi per tutti i componenti durante l'intero Soggiorno-Studio;
- Assicurare l'assistenza medica in loco;
- Accettare eventuali sostituzioni di allievi per gravi e comprovati motivi, anche in seguito alla data prevista per la partenza del gruppo; a tale scopo dovrà essere programmato e organizzato il viaggio per raggiungere il gruppo;
- Accettare il possibile cambio di nominativo dei partecipanti a carico dell'azienda organizzatrice entro e non oltre 7 gg. dalla partenza;
- Indicare il Corso di Lingua inglese, pari a 20 ore di lezione a settimana (da lunedì a venerdì), per un totale complessivo di 80 ore (classe riservata), nell'arco di quattro settimane, finalizzato al conseguimento delle Certificazioni delle competenze linguistiche, secondo il Framework europeo delle Lingue (esami da Livello B1 e da Livello B2 rispettivamente);
- Indicare i due Docenti madrelingua esperti (uno per ogni Progetto), qualificati nell'insegnamento della lingua inglese agli stranieri, per i quali si richiedono referenze professionali e Curriculum vitae formato europeo, i cui dati dovranno essere comunicati a questa Istituzione Scolastica per il loro inserimento nell'area "Gestione degli Interventi" sulla piattaforma SIDI del M.I.U.R., poiché saranno coloro che avranno il compito di seguire e supportare, durante lo stage in Scozia, gli allievi nell'attività di formazione, coadiuvati e in sinergia con i Tutor, oltre che in ogni altra eventualità nel corso di tutto il soggiorno;
- Garantire la presenza di almeno due postazioni informatiche, con collegamento internet efficiente e stampanti funzionali all'inserimento dei dati sulla piattaforma PON dell'Autorità di Gestione, per ogni Modulo;
- Garantire materiale didattico per lo svolgimento del corso;
- Prevedere postazioni Pc comprensive di stampante e risme di carta;
- Prevedere Test d'ingresso di valutazione del livello linguistico dei corsisti;
- Prevedere attestati di frequenza e certificazioni di fine corso;
- Connessione Wi- Fi gratuita in hotel e nella scuola;
- Abbonamento mensile ai mezzi di trasporto pubblico per studenti e Tutor;
- Indicare le quote individuali di partecipazione per n. 15 allievi e n. 2 docenti tutor accompagnatori previste per ogni Progetto (in totale 30 allievi e 4 Tutor), nonché il costo totale comprensivo di IVA;
- Prevedere potenziale assistenza telefonica 24h/24h per eventuali emergenze;
- Prevedere assicurazione Bagaglio e Responsabilità civile;

- **Godranno di corsia preferenziale** le proposte che prevedranno gratuit  a favore di ulteriori studenti, differenziate per ogni Progetto, e la sistemazione logistica nelle immediate vicinanze della scuola.

Art. 4 - DURATA DELL'OFFERTA

L'Agenzia Offerente manterr  valida ed invariata l'offerta fino alla data in cui l'Istituzione Scolastica sar  addivenuta alla stipula del contratto e comunque con validit  di 180 giorni.

Art. 5 - ADEMPIMENTI RELATIVI ALLA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE E DELLA DOCUMENTAZIONE RICHIESTA PER L'AMMISSIONE ALLA PROCEDURA

L'offerta tecnica, l'offerta economica e la relativa documentazione, redatta in lingua italiana contenuta, a pena di esclusione, in un unico plico chiuso, controfirmato su tutti i lembi di chiusura, sigillato con ceralacca e/o nastro adesivo e/o striscia incollata idonei a garantire la sicurezza contro eventuali manomissioni; recante all'esterno la denominazione, l'indirizzo, il numero di telefono e di fax del proponente e la dicitura:

Contiene offerta per n. 2 SOGGIORNI-STUDIO A EDIMBURGO oppure GLASGOW (SCOZIA)

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE" -

Progetto C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE 2" -

NON APRIRE

Scade il 05.08.2014

dovr  pervenire a cura, rischio e spese del concorrente, a pena di esclusione, **entro e non oltre le ore 13,00 del giorno 05.08.2014**, al seguente indirizzo:

Istituto Tecnico Industriale Statale "M. M. Milano" Via dello Sport, 25 - 89024 Polistena (RC)

Il plico potr  essere inviato mediante servizio postale, a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, o mediante corrieri privati o agenzie di recapito debitamente autorizzati, ovvero consegnato brevi manu da un incaricato dell'Operatore economico offerente (soltanto in tale ultimo caso verr  rilasciata apposita ricevuta con ora e data della consegna). Nel caso di consegna a mano gli orari di ricevimento sono i seguenti: dal lunedì al venerd : ore 8,30 – 13,30.

L'invio del plico   a totale ed esclusivo rischio del mittente, restando esclusa qualsivoglia responsabilit  dell'Istituzione Scolastica, ove per disguidi postali o di altra natura, ovvero per qualsiasi motivo il plico non pervenga entro il previsto termine perentorio di scadenza all'indirizzo di destinazione. Il plico pervenuto oltre il suddetto termine perentorio di scadenza, anche per causa non imputabile all'operatore economico, comporta l'esclusione dalla gara. Far  fede esclusivamente il protocollo in entrata della Scuola. Pertanto, l'Istituto Scolastico non assume alcuna responsabilit  in caso di mancato o ritardato recapito del plico.

Il plico dovr  contenere al proprio interno, tre buste separate, ciascuna delle quali chiusa, sigillata con ceralacca e/o nastro adesivo e/o striscia incollata idonei a garantire la sicurezza contro eventuali manomissioni e controfirmata su tutti i lembi di chiusura, recante ciascuna l'intestazione del mittente e l'indicazione del contenuto secondo le seguenti diciture:

- **BUSTA A) "DOCUMENTAZIONE"**

Nella **Busta A** dovr  essere inserita, pena l'esclusione, la seguente documentazione:

- a) Domanda di partecipazione [redatta secondo l'Allegato 1) "*Istanza di partecipazione*";

- b) Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 (redatta secondo l'Allegato 2 "Dichiarazioni"), successivamente verificabile, sottoscritta dal legale rappresentante del concorrente, con allegata fotocopia del documento di identità in corso di validità, attestante:
1. l'indicazione della denominazione del soggetto che partecipa e natura e forma giuridica dello stesso;
 2. il nominativo del legale rappresentante e l'idoneità dei suoi poteri per la sottoscrizione degli atti di gara;
 3. di non trovarsi in alcuna situazione di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii.;
 4. di osservare le norme tutte dettate in materia di sicurezza dei lavoratori, in particolare di rispettare tutti gli obblighi in materia di sicurezza e condizioni nei luoghi di lavoro, come dettate dal D. Lgs 81/2008;
 5. di assumere a proprio carico tutti gli oneri retributivi, assicurativi e previdenziali di legge e di applicare nel trattamento economico dei propri lavoratori la retribuzione richiesta dalla legge e dai CCNL applicabili;
 6. di aver preso visione, di sottoscrivere per accettazione e di obbligarsi all'osservanza di tutte le disposizioni, nessuna esclusa, previste dalla presente lettera di invito e di accettare, in particolare, le penalità previste;
 7. di aver giudicato il prezzo indicato a base di gara e quello offerto pienamente remunerativi e tali da consentire l'offerta presentata;
 8. di acconsentire, ai sensi e per effetti del D. Lgs 196/2003, al trattamento dei dati per la presente procedura;
 9. di autorizzare l'Istituzione Scolastica ad effettuare le comunicazioni di cui all'art.79, comma 5 D. Lgs 163/2006 e ss.mm.ii a mezzo pec/fax all'indirizzo/numero indicato in dichiarazione);
 10. di accettare incondizionatamente pagamenti subordinati all'accreditamento dei fondi da parte del MIUR.
- c) Copia del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio per attività inerenti alla presente procedura, con dicitura antimafia di data non anteriore a 3 mesi rispetto alla data di scadenza della presente procedura. Il certificato potrà essere reso attraverso una dichiarazione sostitutiva, successivamente verificata, resa dal legale rappresentante ai sensi del DPR n. 445/2000, attestante: 1) numero e data di iscrizione al Registro delle Imprese, 2) denominazione e forma giuridica, 3) indirizzo della sede legale, 4) oggetto sociale, 5) durata, se stabilita, 6) nominativo/i del/i legale/i rappresentante/i, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di soggetti non tenuti all'iscrizione al Registro delle Imprese, tale circostanza dovrà essere espressamente attestata con dichiarazione sostitutiva di certificazione, nella quale dovranno comunque essere forniti gli elementi individuati ai precedenti punti 2), 3), 4), 5) e 6), con l'indicazione dell'Albo o diverso registro in cui l'operatore economico è eventualmente iscritto, nonché di non trovarsi in alcuna delle situazioni ostative di cui all'art. 10 della Legge 31 maggio 1965, n. 575. In caso di operatori economici non tenuti all'iscrizione alla CCIA o ad alcun albo o registro, è sufficiente la presentazione della copia dell'atto costitutivo e/o dello statuto in cui sia espressamente previsto, tra i fini istituzionali, lo svolgimento delle attività inerenti all'oggetto della presente procedura;
- d) Documento unico di regolarità contributiva (DURC) in corso di validità;
- e) Dichiarazione sulla "tracciabilità dei flussi finanziari", resa ai fini della legge 136/2010 e succ. modifiche sulla "tracciabilità dei flussi finanziari" riportante gli estremi identificativi dei conti correnti "dedicati", anche non in via esclusiva, ai pagamenti delle commesse pubbliche, accesi presso banche o presso la società Poste italiane spa, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di essi. In assenza di tale acquisizione non è possibile procedere al pagamento;
- f) Copia della lettera di invito e della relativa nota di trasmissione, **debitamente timbrata e firmata in ogni pagina**, dal legale rappresentante del concorrente e sottoscritta all'ultima pagina, pena l'esclusione, con firma per esteso e leggibile, per accettazione piena e incondizionata delle relative statuizioni;
- g) Copia del documento di identità personale in corso di validità e codice fiscale del Legale rappresentante della Ditta.

L'Istituzione Scolastica si riserva di richiedere all'aggiudicatario, prima della stipula del contratto, prova del possesso dei requisiti dichiarati, nonché di effettuare nel periodo di vigenza del contratto le verifiche sull'effettivo rispetto degli impegni assunti mediante apposita dichiarazione.

– **BUSTA B) "OFFERTA TECNICA"**

Nella **Busta B** - sigillata e contrassegnata dalla dicitura **BUSTA B) "OFFERTA TECNICA"** - dovrà essere redatta in conformità all'Offerta tecnica – Allegato 3. Essa dovrà descrivere dettagliatamente i contenuti dell'attività offerta, distinta per i due Moduli, come da Offerta tecnica, la struttura del Gruppo di Lavoro e l'indicazione dell'elenco delle risorse umane che saranno impegnate nello svolgimento delle attività.

Non è consentito produrre offerta per uno solo dei Progetti.

L'offerta tecnica vincolerà l'aggiudicatario per 180 giorni dal termine fissato per la presentazione delle offerte.

Non sono ammesse offerte parziali e condizionate, né contenere alcun riferimento all'offerta economica.

Nella Busta B potranno essere allegati eventuali dépliant e/o schede illustrative delle varie specifiche della fornitura dei servizi oggetto di gara

– **BUSTA C) "OFFERTA ECONOMICA"**

La **Busta C – Allegato 4** - dovrà contenere, chiaramente indicata in cifra e lettere, l'offerta economica - dettagliata come da Offerta tecnica - comprensiva di IVA, indicando anche la percentuale di IVA, per l'espletamento della fornitura, con l'indicazione espressa della validità della stessa, non inferiore a 180 giorni e con l'espresso impegno a mantenerla valida ed invariata fino alla data in cui l'Istituto Scolastico sarà addivenuto alla stipula del contratto, con il costo pro-capite per Studenti e Docenti/Tutor.

Tale documentazione deve essere timbrata e siglata in ogni pagina e sottoscritta dal rappresentante legale del concorrente.

L'Istituzione Scolastica si riserva di richiedere all'aggiudicatario, prima della stipula del contratto, prova del possesso dei requisiti dichiarati.

Art. 6 – CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

L'aggiudicazione della fornitura avverrà sulla base dell'offerta economicamente più vantaggiosa, secondo quanto disciplinato dalle norme di Contabilità di Stato, dal D.I. n. 44/2001 e dall'**art. 83 del D. Lgs. 163/2006**, mediante l'assegnazione di un punteggio massimo di **100** punti. L'esame e la comparazione delle offerte, pervenute entro i termini fissati da parte delle ditte invitate, saranno effettuate da un'apposita Commissione Tecnica interna nominata dall'Istituzione Scolastica, che assegnerà il punteggio secondo i seguenti parametri:

<i>Griglia di valutazione</i>		<i>Punteggio max 100</i>
A) Qualità dell'offerta tecnica		Max 80
	Coerenza, adeguatezza e qualità della proposta rispetto alle esigenze manifestate dall'Istituzione Scolastica nell'Offerta tecnica. Organizzazione generale del servizio, logistica delle strutture ricettive, orari previsti di voli e trasporti, ecc.:	
a)	<ul style="list-style-type: none"> - Voli aerei: - In caso di voli aerei con uno scalo: punti 5 - In caso di voli aerei con due scali: punti 2 - Distanza tra struttura alberghiera e Scuola di lingua/College: - Stessa sede: punti 10 - Entro 15 minuti: punti 8 - Oltre 15 minuti: punti 5 	15

b)	Qualità delle strutture ricettive: - Hotel 3 stelle: punti 10 - Colloge: punti 8	10
c)	Qualità del servizio di ristorazione: - Pensione completa: punti 10 - Mezza pensione: punti 8 - Bed and breakfast: punti 5 - Solo pernottamento: punti 1	10
d)	Qualità del Gruppo di Lavoro proposto per la formazione, con esperienza: - Più di 10 anni: punti 10 - Più di 5 anni: punti 5 - Almeno 1 anno: punti 2	10
e)	Eventuali servizi aggiuntivi proposti rispetto all'Offerta tecnica proposta (escursioni integrative, visite a Musei con ingressi pagati, ecc.) Max 2 punti per ogni servizio aggiuntivo	10
f)	Eventuali gratuità da destinare all'implementazione del numero di studenti partecipanti per singolo progetto: - 2 studenti: punti 25 - 1 studente: punti 15 - 0 studenti: punti 0	25
B) Offerta economica		Max 20
Il punteggio sarà attribuito sulla base della seguente formula: $P = (Q_{min}/Q_{\chi}) \times 20$ <i>P= punteggio attribuito; Q_{min}= quotazione economica più bassa pervenuta; Q_χ= quotazione economica della Ditta in esame.</i>		
TOTALE PUNTEGGIO (A+B) MAX		100

AVVERTENZA: Chiunque rilasci dichiarazioni mendaci è punito ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia (art. 76 D.P.R. n. 445/2000). Il dichiarante decade dai benefici eventualmente conseguiti al provvedimento emanato sulla base della dichiarazione non veritiera.

Art. 7 – RICORSO AL QUINTO D'OBBLIGO

L'Istituzione Scolastica si riserva la facoltà di aumentare la quantità dei servizi da acquisire - qualora il ribasso d'asta consenta il ricorso a tale procedura - fino alla concorrenza di un quinto dell'importo massimo previsto dal finanziamento del laboratorio in oggetto, in virtù del cosiddetto "quinto d'obbligo", come fissato dall'art. 132 del Codice degli Appalti per i lavori e dell'art. 311 del D.P.R. n. 207/2010.

Art. 8 – CONDIZIONI REGOLANTI LA PROCEDURA

L'esame e la comparazione delle offerte, pervenute entro i termini fissati da parte delle ditte invitate, saranno effettuate da un'apposita Commissione Tecnica interna nominata dall'Istituzione Scolastica.

La fornitura dei servizi sarà aggiudicata all'offerente la cui offerta sarà valutata, nella comparazione, come quella ritenuta più conveniente e tecnicamente più qualificata. La Commissione opererà una valutazione in termini sia di convenienza economica, sia di qualità tecnica, riservandosi di considerare eventuali offerte di servizi tecnicamente superiori a quelli richiesti nell'Offerta tecnica, a condizione che tali offerte siano avanzate nel rispetto del prezzo di gara e ritenute utili per l'attività della Scuola.

In caso di parità di offerte sia sotto il profilo economico, sia con riferimento alle caratteristiche tecniche, la Commissione provvederà ad indicare, nei relativi verbali delle sedute, anche delle proposte di preferenza delle ditte prescelte per l'aggiudicazione dei servizi.

L'Istituzione Scolastica si riserva di procedere all'aggiudicazione anche in presenza di una sola offerta valida ai sensi dell'articolo 69 R.D. 23.05.1924 n° 827.

La procedura di apertura dei plichi avverrà il 05.08.2014 alle ore 16,00 presso la sede dell'Istituzione Scolastica, durante la quale sarà effettuata prima la verifica dei requisiti previsti per la partecipazione, contenuti nella **busta A)**. Non saranno valutate offerte incomplete o condizionate o mancanti di uno dei documenti richiesti o non recanti la firma del Legale rappresentante con la quale si accettano senza riserve tutte le condizioni riportate nella presente lettera d'invito.

Si procederà di seguito all'apertura della **busta B)** prima e **busta C)** dopo, solo per le ditte in possesso dei requisiti. Si passerà, quindi, all'analisi e alla comparazione delle caratteristiche tecniche ed economiche delle attrezzature offerte con riferimento alle richieste espresse nelle schede tecniche allegate alla presente.

Si procederà, in conclusione all'attribuzione e trascrizione dei punteggi in base ai criteri innanzi esposti.

La fornitura sarà aggiudicata alla Ditta che avrà raggiunto il miglior punteggio.

A parità di punteggio, si procederà al sorteggio fra le Ditte per determinare l'aggiudicatario.

Alle suddette operazioni sono ammessi a partecipare i Legali rappresentanti dei concorrenti, ovvero soggetti, uno per ogni concorrente, muniti di specifica delega loro conferita dai suddetti Legali rappresentanti (è necessario presentare valido documento di identità). Delle sedute saranno redatti esatti verbali dal Direttore S.G.A. dell'Istituzione Scolastica con funzione di verbalizzante.

Si fa presente, altresì, che non essendo necessariamente un bando di gara con l'asta al ribasso per qualificarsi per il bando di gara in oggetto è solamente necessario soddisfare tutte le richieste descritte nella tabella di cui all'art. 6, senza superare il limite massimo di spesa.

In caso di più offerte ritenute idonee perché soddisfacenti in toto tutte le richieste del bando di gara in oggetto, si valuterà come qualificante al fine dell'assegnazione dell'appalto l'offerta con le caratteristiche qualitative superiori e/o quelle che presentano opzioni migliorative. La fornitura sarà aggiudicata all'offerente che avrà riportato nella comparazione il maggior punteggio, calcolato nella sua totalità.

Art. 9 – CAUZIONE

A garanzia degli impegni contrattuali, l'aggiudicatario presta la cauzione pari al 10% dell'importo contrattuale all'atto della sottoscrizione del contratto a mezzo polizza fideiussoria, assicurativa o bancaria, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 113 del D. Lgs 163/2006.

La cauzione dovrà essere valida per tutta la durata delle attività e sarà svincolata, previa verifica ed accettazione da parte dell'Istituzione Scolastica, a conclusione delle attività svolte. In caso di polizza fideiussoria, la firma dell'agente che presta cauzione dovrà essere autenticata ai sensi delle disposizioni vigenti, o autocertificata ai sensi delle disposizioni vigenti. Essa dovrà, inoltre, prevedere, espressamente la rinuncia al beneficio della preventiva escussione del debitore principale, la rinuncia all'accettazione di cui all'art. 1957 - comma 2 del codice civile, nonché l'operatività della medesima entro 15 gg, a semplice richiesta scritta dell'Istituzione Scolastica. Dovrà, inoltre, avere efficacia per tutta la durata del contratto e successivamente alla scadenza del termine, sino alla completa ed esatta esecuzione da parte dell'affidatario di tutte le obbligazioni nascenti dal contratto medesimo, nonché a seguito di attestazione di regolare esecuzione da parte della stazione appaltante. La garanzia sarà, pertanto, svincolata sola a seguito della piena ed esatta esecuzione delle prestazioni contrattuali.

La mancata costituzione della suddetta garanzia determina l'annullamento dell'aggiudicazione e la decadenza dell'affidamento.

Art. 10 – CONDIZIONI CONTRATTUALI

Questa Istituzione Scolastica procederà a determinare la ditta aggiudicataria mediante apposito provvedimento,

propedeutico alla stipula del relativo contratto di compravendita, previa verifica, nei confronti della ditta aggiudicataria, dei requisiti e delle documentazioni richieste dal presente bando. L'Affidatario della fornitura si obbliga a garantire l'esecuzione del contratto in stretto rapporto con l'Istituzione Scolastica, secondo la tempistica stabilita. L'Affidatario si impegna, altresì, ad osservare ogni ulteriore termine e modalità inerenti la regolamentazione degli obblighi tra le parti per l'adempimento della prestazione, nonché gli obblighi derivanti dall'applicazione della normativa vigente.

L'Affidatario dovrà garantire, in caso di defezione di uno o più studenti, per documentata impossibilità e per ragioni indipendenti dalla propria volontà, fino al momento della partenza, la riduzione proporzionale dell'importo del contratto.

Art. 11 - OBBLIGHI E ONERI DELL'AFFIDATARIO

Ai sensi dell'art. 3, comma 8 della Legge n. 136 del 13 agosto 2010, l'aggiudicatario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla medesima legge, in particolare:

- a. l'obbligo di utilizzare un conto corrente bancario o postale acceso presso una banca o presso la società Poste Italiane s.p.a. e dedicato anche in via non esclusiva, alle commesse pubbliche (comma 1);
- b. l'obbligo di registrare sul conto corrente dedicato tutti i movimenti finanziari relativi all'incarico e, salvo quanto previsto dal comma 3 del citato articolo, l'obbligo di effettuare detti movimenti esclusivamente tramite lo strumento del bonifico bancario o postale (comma 1);
- c. l'obbligo di riportare, in relazione a ciascuna transazione effettuata con riferimento all'incarico, il codice identificativo di gara ed il codice unico per ogni progetto:

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE" -

Progetto C-1-FSE-2014-22 "ENGLISH FOR EVERYONE 2" -

- d. l'obbligo di produrre **esclusivamente** fatturazioni elettroniche, suddivise per ogni Progetto e distinte per le singole voci di spesa, nel rispetto del Decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze n° 55 del 03.04.2014, art. 1 commi da 209 a 213 e delle specifiche tecniche reperibili sul sito www.fatturapa.gov.it. Si precisa altresì che il codice univoco attribuito a questa Istituzione Scolastica è il seguente: **UF7PD9**;
- a. l'obbligo di comunicare all'Istituto Scolastico gli estremi identificativi del conto corrente dedicato, entro 7 gg dalla sua accensione o, qualora già esistente, dalla data di accettazione dell'incarico nonché, nello stesso termine, le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare su di esso, nonché di comunicare ogni eventuale modifica ai dati trasmessi (comma 7);
- b. ogni altro obbligo previsto dalla legge 136/2010, non specificato nel precedente elenco. Ai sensi del medesimo art. 3, comma 9 bis della citata legge, il rapporto contrattuale si intenderà risolto qualora l'aggiudicatario abbia eseguito una o più transazioni senza avvalersi del conto corrente all'uopo indicato all'Istituto Scolastico.

Fatta salva l'applicazione di tale clausola risolutiva espressa, le transazioni effettuate in violazione degli obblighi assunti con l'accettazione dell'incarico comporteranno, a carico dell'aggiudicatario, l'applicazione delle sanzioni amministrative come previste e disciplinate dall'art. 6 della citata legge.

Art. 12 - DIVIETO DI CESSIONE ED IPOTESI DI SUBAPPALTO

L'Aggiudicatario è tenuto ad eseguire in proprio la fornitura dei servizi. Pertanto, non sono previste ipotesi di

cessione o subappalto.

Art. 13 - MODALITÀ DI PAGAMENTO

Al termine del periodo di Formazione/Certificazione e dei relativi Soggiorni-Studio sarà verificato che tutti i servizi siano stati forniti in conformità al tipo o ai modelli descritti in contratto e che siano stati in grado di garantire la corretta realizzazione dei Progetti anche sulla scorta di tutte le dichiarazioni all'uopo rilasciate da partecipanti e Tutor dell'Istituto.

Qualora la non conformità attenga ad aspetti risultanti non indispensabili, la Stazione Appaltante si potrà riservare di trattenere a titolo di inadempimento contrattuale lieve una penale dell'1% del costo concordato per ogni singolo inadempimento lieve, fatti salvi i maggiori danni.

La dichiarazione di regolare prestazione costituirà titolo per il pagamento del corrispettivo stabilito.

Il pagamento dell'importo per il servizio reso per i due Progetti sarà eseguito dopo la presentazione di regolari fatturazioni, come chiarito all'art. 11 lettera d, e in misura corrispondente agli importi erogati dal MIUR.

Si precisa, altresì, che il suddetto pagamento da parte dell'Istituzione Scolastica è subordinato all'effettivo accreditamento sul c/c del proprio Istituto cassiere dei fondi MIUR, senza alcuna responsabilità e/o richiesta di interessi legali e/o oneri di alcun tipo possa essere mossa dall'Amministrazione Scolastica in caso di ritardo e non sono previsti acconti o anticipi. In ogni caso il pagamento sarà effettuato:

- previa emissione di fattura in formato elettronico e di dichiarazione tracciabilità flussi finanziari;
- previa verifica di DURC regolare per liquidazione fatture e controllo Equitalia (dovendo riconoscere un corrispettivo superiore a € 10.000,00);
- **e, comunque, entro i trenta giorni decorrenti dall'accREDITAMENTO DEI RELATIVI FINANZIAMENTI DA PARTE DEL MIUR - Autorità di Gestione del FESR.**

Art. 14 - PENALI E RISARCIMENTO DANNI

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituzione Scolastica, in relazione alla gravità dell'inadempimento, potrà irrogare una penale fino a un massimo del 10% dell'importo contrattuale (IVA ESCLUSA).

E' fatto salvo il risarcimento di ogni maggior danno subito dall'Istituzione Scolastica.

Art. 15 - RISOLUZIONE E RECESSO

In caso di ritardato o parziale adempimento del contratto, l'Istituzione Scolastica potrà intimare all'affidatario, a mezzo raccomandata A/R, di adempiere a quanto necessario per il rispetto delle specifiche norme contrattuali, entro il termine perentorio di 10 giorni.

L'ipotesi del protrarsi del ritardato o parziale adempimento del contratto, costituisce condizione risolutiva espressa, ai sensi dell'art. 1456 cc, senza che l'inadempiente abbia nulla a pretendere, e fatta salva l'esecuzione in danno. E' fatto salvo, altresì, il risarcimento di ogni maggior danno subito dalla Scuola.

In ogni caso, l'Istituto Scolastico si riserva il diritto di recedere in qualsiasi momento dal contratto, senza necessità di fornire giustificazione alcuna, dandone comunicazione scritta con 15 gg di preavviso rispetto alla data di recesso.

Nell'esecuzione della fornitura del servizio non è ammessa la cessione totale o parziale del contratto, né il subappalto.

Art. 16 – RISERVATEZZA DELLE INFORMAZIONI

Ai sensi e per gli effetti del D. Lgs 196/2003 e ss.mm.ii. i dati, gli elementi, ed ogni altra informazione acquisita

in sede di offerta, saranno utilizzati dall'Istituzione Scolastica esclusivamente ai fini del procedimento di individuazione del soggetto aggiudicatario, garantendo l'assoluta riservatezza, anche in sede di trattamento dati, con sistemi automatici e manuali.

Con l'invio dell'offerta i concorrenti esprimono il loro consenso al predetto trattamento.

Art. 17 - DEFINIZIONE DELLE CONTROVERSIE

Eventuali controversie che dovessero insorgere durante lo svolgimento del servizio tra il prestatore e l'Istituzione Scolastica, saranno demandate al giudice ordinario.

Il Foro competente è quello di Palmi (RC).

Art. 18- RINVIO

Per quanto non specificatamente contemplato nella presente lettera di invito si fa espresso rinvio a quanto previsto dalla vigente legislazione comunitaria e nazionale in materia di affidamento di contratti pubblici, con particolare riferimento al D.Lgs 163/2006 ed il relativo regolamento di attuazione (*Regolamento di esecuzione del Codice dei Contratti Pubblici D.P.R. 5 ottobre 2010, n. 207*).

Art. 19 - CLAUSOLA DI SALVAGUARDIA -

FACOLTÀ DI ANNULLAMENTO DEGLI ATTI O DEI PROCEDIMENTI

L'Istituzione Scolastica si riserva di annullare – nei modi e tempi di Legge - il procedimento amministrativo in autotutela, ai sensi dell'art. 21 nonies della Legge 7 agosto 1990, n. 241, nel caso in cui si rilevino meri errori materiali in atti facenti parte del procedimento. Ciò in ossequio al principio costituzionale di buon andamento che impegna l'Amministrazione ad adottare atti il più possibile rispondente ai fini da conseguire.

Art. 20 - RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

Il Responsabile del Procedimento ai sensi dell'art. 10 del D. Lgs. 163/2006 è il Dirigente Scolastico, Prof. Francesco Mileto.

Ogni eventuale richiesta di chiarimenti potrà essere compiuta prendendo contatto con l'Ufficio di Segreteria ai seguenti recapiti: Tel. 0966 931047 - Fax 0966 940790

e-mail: rctf030008@istruzione.it – RCTF030008@PEC.ISTRUZIONE.IT

Art. 21 – DOCUMENTAZIONE ALLEGATA

Al presente bando si includono:

- **Busta A** **ALLEGATO 1** – Istanza di partecipazione
- **Busta A** **ALLEGATO 2** – Dichiarazione sostitutiva cumulativa
- **Busta B** **ALLEGATO 3** – Offerta tecnica
- **Busta C** **ALLEGATO 4** – Offerta economica

Il Dirigente Scolastico

Prof. Francesco MILETO*

** firma autografa sostituita a mezzo stampa,
ai sensi dell'art. 3, comma 2, del D. Lgs. n. 39/1993*

PER GLI OPERATORI ECONOMICI

BUSTA A - ALLEGATO 1)

Bando di gara procedura di affidamento in economia, mediante cottimo fiduciario, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la realizzazione di:

“n. 2 Soggiorni-Studio a Edimburgo oppure Glasgow – Scozia”

Periodo: seconda decade di Agosto/seconda decade di Settembre 2014

Progetto PON obiettivo C azione 1 FSE - Programmazione Fondi Strutturali 2007/13

Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo”

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto A) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE”

Progetto B) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2”

ISTANZA DI PARTECIPAZIONE

Il sottoscritto, nato ail,
C.F., residente in.....,tel
Fax, e-mailin qualità di legale
rappresentante/procuratore/titolare dell'impresa.....

CHIEDE DI

Essere ammesso alla selezione pubblica di soggetti per la realizzazione del servizio di cui all'oggetto.
A tal fine allega la seguente documentazione:

1. Copia semplice del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio Industria e Artigianato;
2. Dichiarazione resa ai sensi del D.P.R. 445/2000 (Allegato 2), debitamente compilata e sottoscritta dal legale rappresentante ovvero da Procuratore speciale e prodotta unitamente a copia fotostatica non autenticata di un documento d'identità in corso di validità del sottoscrittore, attestante l'inesistenza delle cause di esclusione di cui all'art. 38 del D.Lgs. 163/06 e successive modificazioni e integrazioni di cui al Regolamento di Attuazione del Codice dei Contratti Pubblici DPR 207/2010;
3. Offerta tecnica [Busta B];
4. Offerta economica [Busta C].

Data, _____

Firma-----

BUSTA A - ALLEGATO 2)

Bando di gara procedura di affidamento in economia, mediante cottimo fiduciario, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la realizzazione di:

“n. 2 Soggiorni-Studio a Edimburgo oppure Glasgow – Scozia”

Periodo: seconda decade di Agosto/seconda decade di Settembre 2014

Progetto PON obiettivo C azione 1 FSE - Programmazione Fondi Strutturali 2007/13

Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo”

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto A) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE”

Progetto B) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2”

DICHIARAZIONE RILASCIATA AI SENSI DEGLI ARTT. 46 E 47 DEL D.P.R. 445/2000

Il sottoscritto, nato a il,
C.F....., residente in, tel
Fax, e-mail in qualità di legale
rappresentante/procuratore/titolare dell’Agenzia.....

DICHIARA

Ai sensi e per gli effetti dell’art. 76 D.P.R. n. 445/2000, consapevole della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in caso di dichiarazioni mendaci e/o formazione od uso di atti falsi nonché in caso di esibizione di atti contenenti dati non più corrispondenti a verità, e consapevole, altresì, che qualora emerga la non veridicità del contenuto della presente dichiarazione, il sottoscritto decadrà dai benefici per i quali la stessa è rilasciata:

1. Di essere legale rappresentante....., e conseguentemente di avere l’idoneità alla sottoscrizione degli atti della presente gara;
2. Di non trovarsi, in nessuno dei casi di cui all’art. 38 comma 1 “*Requisiti di ordine generale*” del D.Lgs n. 163/2006 e ss.mm.ii., ovvero dichiara:
 - a) di non essere in stato di fallimento, liquidazione coatta, concordato preventivo,
 - b) di non essere pendente in alcun procedimento per l’applicazione di una delle misure di cui all’art. 3 della legge 27 dicembre 1956, n. 1423 o di una delle cause ostative previste dall’articolo 10 della legge 31 maggio 1965, n. 575,
 - c) di non aver a suo carico alcuna sentenza passata in giudicato, o emesso decreto

penale di condanna divenuto irrevocabile, oppure sentenza di applicazione della pena su richiesta, ai sensi dell'art. 444 del c.p.p., per reati gravi in danno dello Stato o della Comunità che incidono sulla moralità professionale, né per uno o più reati di partecipazione a un'organizzazione criminale, corruzione, frode, riciclaggio, della legge 19 marzo 1990, n. 55,

- d) di non aver violato il divieto di intestazione fiduciaria posto dall'art. 17 della legge 19 marzo 1990, n. 55;
 - e) di non aver commesso gravi infrazioni debitamente accertate alle norme in materia di sicurezza e ogni altro obbligo derivante dai rapporti di lavoro, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
 - f) di non aver commesso, secondo motivata valutazione della stazione appaltante, grave negligenza o malafede nell'esecuzione delle prestazioni affidate dalla stazione appaltante che bandisce la gara, o errore grave nell'esercizio della propria attività professionale, accertato con qualsiasi mezzo di prova da parte della stazione appaltante;
 - g) di non aver commesso violazioni, definitivamente accertate, rispetto agli obblighi relativi al pagamento delle imposte e tasse, secondo la legislazione italiana;
 - h) che nell'anno antecedente la data di inoltro dell'invito a partecipare alla gara in oggetto, non sono state rese false dichiarazioni in merito ai requisiti e alla condizioni rilevanti per la partecipazione alle procedure di gara e per l'affidamento di subappalti, risultanti dai dati in possesso dell'Osservatorio;
 - i) di non aver commesso violazioni gravi, definitivamente accertate, alle norme in materia di contributi previdenziali e assistenziali, secondo la legislazione italiana,
 - j) di non presentarsi in caso di certificazione di cui all'articolo 17 della legge 12 marzo 1999, n. 68,
 - k) di non trovarsi in caso di sanzione interdittiva di cui all'articolo 9 comma 2 lett. c del D.Lgs 8 giugno 2001, n. 231 o altra sanzione che comporta il divieto di contrarre con altra Pubblica Amministrazione, compresi i provvedimenti interdittivi di cui all'articolo 36 – bis, comma 1, del decreto legge 4 luglio 2006, n. 223, convertito con modificazioni, dalla legge 4 agosto 2006, n. 248;
 - l) di non trovarsi nel caso di sospensione o decadenza dell'attestazione SOA per aver prodotto falsa documentazione o dichiarazioni mendaci, risultanti dal casellario informatico;
 - m) di non essere, rispetto ad un altro partecipante alla medesima procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile.
3. di osservare tutte le norme dettate in materia di sicurezza dei lavoratori, in particolare di rispettare tutti gli obblighi in materia di sicurezza e condizioni nei luoghi di lavoro ex D.Lgs. 81/2008;
4. di assumere a proprio carico tutti gli oneri retributivi, assicurativi e previdenziali di Legge e

di applicare nel trattamento economico dei propri lavoratori la retribuzione richiesta dalla legge e dai CCNL applicabili;

5. di aver preso visione, di sottoscrivere per accettazione e di obbligarsi all'osservanza di tutte le disposizioni, nessuna esclusa, previste dalla lettera di invito e di accettare in particolare le penalità previste;
6. di aver giudicato il prezzo posto nella gara e quello presentato nell'offerta tecnica pienamente remunerativi e tali da consentire l'offerta presentata;
7. di acconsentire ai sensi e per gli effetti del D.Lgs 196/2003 e ss. mm. ii. al trattamento dei dati per la presente procedura;
8. di essere iscritto alla Camera di Commercio, con n (si allega copia del certificato di iscrizione alla Camera di Commercio),
9. di autorizzare la stazione appaltante ad effettuare le comunicazioni di cui all'articolo 79 del D.Lgs 163/2006 e ss.mm.ii. a mezzo pec al seguente indirizzo
a mezzo fax al seguente numero

Si allega fotocopia del codice fiscale e del documento di identità in corso di validità del Legale rappresentante/procuratore/titolare.

Data,

Il Dichiarante

.....

Bando di gara procedura di affidamento in economia, mediante cottimo fiduciario, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la realizzazione di:

“n. 2 Soggiorni-Studio a Edimburgo oppure Glasgow – Scozia”

Periodo: seconda decade di Agosto/seconda decade di Settembre 2014

Progetto PON obiettivo C azione 1 FSE - Programmazione Fondi Strutturali 2007/13

Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo”

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto A) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE”

Progetto B) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2”

INTESTAZIONE DELLA DITTA

.....

L’offerta tecnica concernente il “Soggiorno-Studio a Edimburgo oppure Glasgow (Scozia)” richiesto dovrà soddisfare per ogni Progetto i servizi/caratteristiche, pena l’esclusione dal bando di gara in oggetto:

- Essere destinato alla partecipazione – pacchetto unico - di n. 15 studenti delle classi terze + n. 2 Tutor accompagnatori - Modulo A) **PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE”** e n. 15 studenti delle classi quarte + n. 2 Tutor accompagnatori - Modulo B) **PON C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2”**;
- Precisare le date di partenza e di conclusione dei due soggiorni-studio, atteso che i due Progetti dovranno svolgersi simultaneamente;
- Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC) /Aeroporto di Lamezia Terme A/R e ritorno;
- Viaggio in aereo con compagnia di bandiera in classe economica e specificare aeroporto di arrivo;
- Tasse aeroportuali e percentuali di servizio;
- Trasferimento in pullman GT aeroporto/Hotel oppure College/aeroporto e ritorno;
- Sistemazione nella stessa struttura recettiva per i due Moduli, atteso che si svolgeranno simultaneamente, Hotel 3* oppure College, in camere doppie e/o triple per gli studenti con bagno privato e camere singole per i Tutor con bagno privato;
- Trattamento di pensione completa per tutti i partecipanti: colazione internazionale; pranzo e cena serviti con ingredienti freschi, cucinati al momento e non con cibi congelati o precotti. Il menù deve essere congruamente variato e prevedere un primo, un secondo più contorno, frutta e acqua minerale e bevande analcoliche. A richiesta deve essere prevista la possibilità di sostituzione dei pasti in albergo con pranzi nei ristoranti nei luoghi delle escursioni o, dove non possibile, con cestini da viaggio;
- Specificare in un elenco dettagliato tutte le attività didattiche propriamente dette del corso che saranno affiancate da attività culturali, ricreative e/o sportive. (L’agenzia formativa, di viaggi/tour

operator offerente vorrà dunque specificare nella propria offerta tecnico-economica la propria proposta di programma delle eventuali attività culturali, ricreative e/o sportive); si effettueranno escursioni nel tempo libero con visite guidate e fornitura gratuita sia di Servizio bus, sia di biglietti di ingresso a musei, monumenti, parchi, luoghi di spettacolo, di sport, nonché di altre attrezzature per il tempo libero e delle escursioni nei luoghi di maggiore interesse, vicini alla sede dello stage, con servizio bus privato per le escursioni, prevedendo:

- ✓ a) almeno due visite di mezza giornata e almeno quattro di una intera giornata (sabato e domenica), con visite guidate per permettere l'approfondimento da parte degli studenti della conoscenza del paese straniero (ed Indicare chiaramente il numero di escursioni) con trasferimenti gratuiti, comprensive di guide e/o accompagnatore parlante lingua inglese;
 - ✓ b) biglietti per bus o metro per tutti i partecipanti, e tutor presenti, Travel card e/o abbonamento ai mezzi pubblici per l'intero periodo per 15 + 15 alunni e per 2 + 2 Docenti/Tutor accompagnatori presenti;
 - ✓ c) programma ricreativo serale per tutta la durata del soggiorno.
- Garantire il corretto vitto qualora fossero presenti studenti o accompagnatori affetti da intolleranze e/o disturbi alimentari;
 - Indicare i servizi di riferimento presenti nella struttura ricettiva (lavanderia, luoghi di intrattenimento, ecc.);
 - Prevedere ingresso gratuito ai musei e a tutte le attrazioni previste dal programma;
 - Garantire il trasferimento con pullman GT dall'aeroporto di arrivo alla sede di svolgimento dello Stage linguistico all'arrivo e viceversa al ritorno;
 - Contenere una descrizione dettagliata dell'organizzazione del viaggio all'estero (organizzazione del trasporto-trasferimento, soggiorno, organizzazione scolastica, ecc.);
 - Specificare le strutture utilizzate (denominazione, luogo, recapiti telefonici, ecc.) ed eventuali attività di animazione, partecipazione ad eventi, ecc;
 - Garantire la copertura assicurativa contro gli infortuni, assistenza sanitaria e danni contro terzi per tutti i componenti durante l'intero Soggiorno-Studio;
 - Assicurare l'assistenza medica in loco;
 - Accettare eventuali sostituzioni di allievi per gravi e comprovati motivi, anche in seguito alla data prevista per la partenza del gruppo; a tale scopo dovrà essere programmato e organizzato il viaggio per raggiungere il gruppo;
 - Accettare il possibile cambio di nominativo dei partecipanti a carico dell'azienda organizzatrice entro e non oltre 7 gg. dalla partenza;
 - Indicare il Corso di Lingua inglese, pari a 20 ore di lezione a settimana (da lunedì a venerdì), per un totale complessivo di 80 ore (classe riservata), nell'arco di quattro settimane, finalizzato al conseguimento delle Certificazioni delle competenze linguistiche, secondo il Framework europeo delle Lingue (esami da Livello B1 e da Livello B2 rispettivamente);
 - Indicare i due Docenti madrelingua esperti (uno per ogni Progetto), qualificati nell'insegnamento della lingua inglese agli stranieri, per i quali si richiedono referenze professionali e Curriculum vitae formato europeo, i cui dati dovranno essere comunicati a questa Istituzione Scolastica per il loro inserimento nell'area "Gestione degli Interventi" sulla piattaforma SIDI del M.I.U.R., poiché saranno coloro che avranno il compito di seguire e supportare, durante lo stage in Scozia, gli allievi nell'attività di formazione, coadiuvati e in sinergia con i Tutor, oltre che in ogni altra eventualità nel corso di tutto il soggiorno;
 - Garantire la presenza di almeno due postazioni informatiche, con collegamento internet efficiente e stampanti funzionali all'inserimento dei dati sulla piattaforma PON dell'Autorità di Gestione, per ogni Modulo;
 - Garantire materiale didattico per lo svolgimento del corso;

- Prevedere postazioni Pc comprensive di stampante e risme di carta;
- Prevedere Test d'ingresso di valutazione del livello linguistico dei corsisti;
- Prevedere attestati di frequenza e certificazioni di fine corso;
- Connessione Wi- Fi gratuita in hotel e nella scuola;
- Abbonamento mensile ai mezzi di trasporto pubblico per studenti e Tutor;
- Indicare le quote individuali di partecipazione per n. 15 allievi e n. 2 docenti tutor accompagnatori previste per ogni Progetto (in totale 30 allievi e 4 Tutor), nonché il costo totale comprensivo di IVA;
- Prevedere potenziale assistenza telefonica 24h/24h per eventuali emergenze;
- Prevedere assicurazione Bagaglio e Responsabilità civile;
- **Godranno di corsia preferenziale** le proposte che prevedranno gratuità a favore di ulteriori studenti, differenziate per ogni Progetto, e la sistemazione logistica nelle immediate vicinanze della scuola.

Eventuali note:

Data,

LA DITTA

Timbro e Firma

BUSTA C**OFFERTA ECONOMICA - ALLEGATO 4)**

Bando di gara procedura di affidamento in economia, mediante cottimo fiduciario, ai sensi degli artt. 124 e 125 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i., per la realizzazione di:

“n. 2 Soggiorni-Studio a Edimburgo oppure Glasgow – Scozia”

Periodo: seconda decade di Agosto/seconda decade di Settembre 2014

Progetto PON obiettivo C azione 1 FSE - Programmazione Fondi Strutturali 2007/13

Programma Operativo Nazionale: “Competenze per lo Sviluppo”

CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6

Progetto A) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE”

Progetto B) C-1-FSE-2014-22 “ENGLISH FOR EVERYONE 2”

**AL DIRIGENTE SCOLASTICO
ISTITUTO TECNICO INDUSTRIALE STATALE
“Michele Maria Milano”
VIA DELLO SPORT, 25
89024 POLISTENA (R.C.)**

Il sottoscritto _____ nato a _____
residente a _____ in via _____
nella qualità di titolare/rappresentante legale della ditta _____
con sede nel Comune di _____ partita IVA _____ in
possesso di tutti i requisiti di legge, E' DISPOSTO ad effettuare la fornitura, in ottemperanza alle Disposizioni contenute nella lettera d'invito Prot. n. _____ del _____ e come da schede tecniche allegate alla stessa lettera, alle seguenti condizioni:

OFFERTA ECONOMICA

PROGETTO PON: C-1-FSE-2014-22		
CODICE C.U.P.: E18F14000110007 - Codice C.I.G.: 58739611F6		
MODULO A	“ENGLISH FOR EVERYONE”	Studenti frequentanti le classi terze a.s. 2013.14
		Costo unitario in € IVA Inclusa
Voce 1: Formazione	Docente esperto madrelingua per n. 80 ore max ad € 80,00 l'ora per modulo (omnicomprensivi).	
Voce 2: Certificazione linguistica	Esami per la certificazione rilasciata da uno degli Enti Certificatori esterni riconosciuti dal Paese di origine e/o accreditati secondo il Framework europeo delle Lingue (LIVELLO B1 o superiore) per gli allievi al rientro presso la nostra sede per n° 1 modulo comprensivo delle spese di trasporto per il raggiungimento della sede di esame.	
Voce 3:	- Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC)	

Viaggio e soggiorno	<p>all'aeroporto di Lamezia Terme A/R per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Volo A/R da Lamezia Terme (con compagnia di bandiera) per Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori, tasse aeroportuali nazionali e internazionali incluse. - Soggiorno a Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per quattro settimane (viaggio, vitto, alloggio e trasferimenti) per n. 15 allievi + n. 2 docenti/tutor accompagnatori nel periodo compreso tra la seconda decade di Luglio e la seconda decade di Settembre 2014. - Durata soggiorno-studio pari a quattro settimane. 	
Totale Modulo A (I.V.A. compresa)		
MODULO B	"ENGLISH FOR EVERYONE 2"	Studenti frequentanti le classi quarte a.s. 2013.14
		Costo unitario in € IVA Inclusa
Voce 1: Formazione	Docente esperto madrelingua per n. 80 ore max ad € 80,00 l'ora per modulo (omnicomprensivi).	
Voce 2: Certificazione linguistica	Esami per la certificazione rilasciata da uno degli Enti Certificatori esterni riconosciuti dal Paese di origine e/o accreditati secondo il Framework europeo delle Lingue (esami LIVELLO B2 o superiore) per gli allievi al rientro presso la nostra sede per n° 1 modulo, comprensivo delle spese di trasporto per il raggiungimento della sede di esame.	
Voce 3: Viaggio e soggiorno	<ul style="list-style-type: none"> - Trasferimento in pullman GT da Polistena (RC) all'aeroporto di Lamezia Terme A/R per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori. - Volo A/R da Lamezia Terme (con compagnia di bandiera) per Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per n. 15 studenti e n. 02 docenti tutor accompagnatori, tasse aeroportuali nazionali e internazionali incluse. - Soggiorno a Edimburgo oppure Glasgow (Scozia – Città sede dello stage) per quattro settimane (viaggio, vitto, alloggio e trasferimenti) per n. 15 allievi + n. 2 docenti/tutor accompagnatori nel periodo compreso tra la seconda decade di Luglio e la seconda decade di Settembre 2014. - Durata soggiorno-studio pari a quattro settimane. 	
Totale Modulo B (I.V.A. compresa)		

Eventuali note:

Si allega:

Data,

LA DITTA

Timbro e Firma

Si allega fotocopia del codice fiscale e del documento di identità in corso di validità del Legale rappresentante/procuratore/titolare.